

UN INSTANTE EN LA VIDA AJENA

A GLIMPSE OF OTHER LIVES

Dirigido por/Directed by JOSE LUIS LÓPEZ-LINARES

Productora/Production Company: CERO EN CONDUCTA, S.L.
Marqués de Valdeiglesias, 5, 5º izqda. 28004 Madrid. Tel. 91 531 23 28. www.ceroenconducta.com E-mail: produccion@ceroenconducta.com **Con la participación de/with the participation of:** TVE, S.A, Vía Digital.

Director/Director: JOSE LUIS LÓPEZ-LINARES.

Productores ejecutivos/Executive Producers: JAVIER RIOYO, JOSE LUIS LÓPEZ-LINARES.

Director de producción/Line Producer: SILVIA MARTÍNEZ.

Productores delegados: MARÍA JOSÉ DíEZ, JAIME ROSALES, JOSÉ Mª DE ORBE.

Guión/Screenplay: ARANTXA AGUIRRE, JAVIER RIOYO, MAURICIO VILLAVECCHIA.

Argumento/Idea: Basado en una idea original de Arantxa Aguirre.

Director de Fotografía/Photography: TEO DELGADO.

Música/Score: MAURICIO VILLAVECCHIA.

Montadores/Editors: FIDEL COLLADOS, ANA SERRET, PABLO BLANCO GUZMÁN.

Montador de sonido/Sound Editor: JUAN CARLOS CID.

Técnico de sonido en estudio/Sound Mixer: JUAN CARLOS CID.

Telecine: TELSON, XIMO MINCHAVILLA, JAVIER DELGADO.

DOCUMENTAL/DOCUMENTARY

Con/With: JESÚS AGELET PROFITOS.

35 mm. (Recuperación de materiales en 16 mm. y super 8 mm. telecinadas a Betacam Digital). Color y B/N. Panorámico 1:1,85.

Duración/Running time - Metraje/Metres: 80 minutos. 2.192 metros.

Laboratorios/Laboratories: MADRID FILM LAB.

Transfer: KINOSAM.

Estudios de montaje/Editing Studios: ATALANTA POSPRODUCCIÓN, IJV (ETALONAJE HD). (Avid.)

Estudios de sonido/Sound Studios: CHARLY SOUND.

Lugares de rodaje/Locations: BARCELONA ESTUDIOS MADRID 2003 PLANOS VOZ OFF.

Fechas de rodaje/Shooting dates: 8/1/2002 - 25/1/2002.

Estreno/Premiere: 10/9/2003

Premios/Awards: Mejor película documental XVIII Premios Goya 2004

■ **Distribución nacional/Spain Distribution:** CERO EN CONDUCTA, S.L. Marqués de Valdeiglesias, 5, 5º izqda. 28004 Madrid. Tel. 91 531 23 28. www.ceroenconducta.com E-mail: produccion@ceroenconducta.com

■ **Ventas mundiales/World Sales:** CERO EN CONDUCTA, S.L. Marqués de Valdeiglesias, 5, 5º izqda. 28004 Madrid. Tel. 91 531 23 28. www.ceroenconducta.com E-mail: produccion@ceroenconducta.com

■ **Distribución en televisión/TV distribution:** CERO EN CONDUCTA, S.L. Marqués de Valdeiglesias, 5, 5º izqda. 28004 Madrid. Tel. 91 531 23 28. www.ceroenconducta.com E-mail: produccion@ceroenconducta.com

JOSE LUIS LÓPEZ-LINARES/Filmografía/Filmography:

Cortometrajes/Short films: 1997: LOS ORVICH: UN OFICIO DEL SIGLO XX. LOS ORVICH: UN OFICIO DEL SIGLO XX.

Largometrajes/Feature films: 1996: ASALTAR LOS CIELOS. 2000: A PROPÓSITO DE BUÑUEL. EXTRANJEROS DE SI MISMOS. 2003: UN INSTANTE EN LA VIDA AJENA.

Un instante en la vida ajena

dirigida por José Luis López-Linares



una producción de CERO en CONDUCTA

con: Jesús Agelet

idea: Arantxa Aguirre guión: Javier Ríoyo, Arantxa Aguirre, Mauricio Villavecchia montaje: Fidel Collados, Ana Serret, Pablo Blanco Guzmán
telecine: Juan Carlos Cid música: Mauricio Villavecchia producción: Silvia Martínez postproducción: Juan Ignacio Sánchez producción asociada: PUSCOW FILMS producción ejecutiva: Javier Ríoyo, José Luis López-Linares

y las imágenes de Madronita Andreu



Madronita Andreu nació en Barcelona a finales del siglo XIX, en una familia de industriales acomodados. Desde muy joven se sintió fascinada por los inventos y las máquinas y por eso se aficionó a la fotografía y luego al cine, que llegó a ser su gran pasión. Durante toda su vida se dedicó con tenacidad a filmar a su familia y a su entorno. Miraba el mundo (su mundo) a través de la cámara. Hasta ahí, el caso no pasa de ser una rareza, el capricho de una señora excéntrica y perseverante. Sin embargo, esta mujer, descendiente de pintores, tenía talento. Sabía componer, sabía encuadrar y, sobre todo, tenía una visión justa de dónde se hallaba el interés o la emoción de cada escena. "Un instante en la vida ajena" presenta una selección proveniente de las más de 900 bobinas de material en 16 mm. filmado por Madronita Andreu. En suma, se trata de una autobiografía en imágenes, quizá la primera en la historia del cine, que se extiende desde 1920 hasta la década de los setenta.

Madronita Andreu was born in Barcelona at the end of the nineteenth century in a wealthy industrial family. From an early age she was fascinated by inventions and machines and that is how she became interested in photography and then the cinema which turned into her great passion. Throughout her life she filmed her family and their environment with great tenacity. She watched the world (her world) through the camera. "A Glimpse of other lives" presents a selection

© Ministerio de Cultura. Cine Español 2003

from more than 900 reels of material in 16mm filmed by Madronita Andreu. This is really an autobiography in images, perhaps the first in the history of film-making, which stretches from 1920 to the seventies.

